

Muudatusettepanek 1
raportöör Markus Pieper**Raport**
Markus Pieper**A7-0222/2011**

Viies ühtekuuluvusaruanne ja 2013. aasta järgse ühtekuuluvuspoliitika strateegia
2011/2035(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 14*Resolutsiooni ettepanek*

14. rõhutab, et linnad võivad kasvu keskuste ja kasvumootoritena oluliselt edendada oma piirkonda; rõhutab samas, et *maaasulatel* peab partnerluste ja võrgustike edendamise kaudu olema võimalik osaleda antud funktsionaalse geograafilise üksuse integreeritud lahendustes; rõhutab, et suurematel linnakeskustel on eriomased probleemid tulenevalt nende sotsiaalsete, majanduslike ja keskkonnakaitseliste ülesannete keerukusest; näeb selles kontekstis maapiirkondade sisemist potentsiaali, mis pakub arenguvõimalusi ka mujal kui linnastute ümbruses ja suurlinnades; märgib ühtlasi, et eriti ebasoodsas olukorras piirkondade majanduslikku arengut on võimalik edendada, kui asjakohaselt ära kasutada ja toetada maapiirkondade sisemist potentsiaali, sealhulgas nende *ökoloogilisi* ja kultuurilisi väärtusi; on seisukohal, et struktuuri- ja ühtekuuluvuspoliitika kontekstis tuleks maa- ja linnapiirkondade partnerlust suunata rohkem selles suunas, et pakkuda maapiirkondadele sotsiaalsest ja majanduslikust seisukohast samasuguseid arengutingimusi ja elukvaliteeti; kutsub liikmesriike üles, arvestades linnade dünaamilist mõju piirkondade majanduslikule arengule ja ümbritsevate maapiirkondade majanduse stimuleerimisele, tagama vahendid, mida on vaja linnade ja eeslinnade kavade

Muudatusettepanek

14. rõhutab, et linnad võivad kasvu keskuste ja kasvumootoritena oluliselt edendada oma piirkonda; rõhutab samas, et *maa-asulatel* peab partnerluste ja võrgustike edendamise kaudu olema võimalik osaleda antud funktsionaalse geograafilise üksuse integreeritud lahendustes; rõhutab, et suurematel linnakeskustel on eriomased probleemid tulenevalt nende sotsiaalsete, majanduslike ja keskkonnakaitseliste ülesannete keerukusest; näeb selles kontekstis maapiirkondade **ja linnalähedaste piirkondade** sisemist potentsiaali, mis pakub arenguvõimalusi ka mujal kui linnastute ümbruses ja suurlinnades; märgib ühtlasi, et eriti ebasoodsas olukorras piirkondade majanduslikku arengut on võimalik edendada, kui asjakohaselt ära kasutada ja toetada maapiirkondade sisemist potentsiaali, sealhulgas nende *keskkonnaalaseid* ja kultuurilisi väärtusi; on seisukohal, et struktuuri- ja ühtekuuluvuspoliitika kontekstis tuleks maa- ja linnapiirkondade partnerlust suunata rohkem selles suunas, et pakkuda maapiirkondadele sotsiaalsest ja majanduslikust seisukohast samasuguseid arengutingimusi ja elukvaliteeti; kutsub liikmesriike üles, arvestades linnade dünaamilist mõju piirkondade majanduslikule arengule ja ümbritsevate maapiirkondade majanduse

rakendamiseks;

stimuleerimisele, tagama vahendid, mida
on vaja linnade ja eeslinnade kavade
rakendamiseks;

Or. en

15.6.2011

A7-0222/2

Muudatusettepanek 2
raportöör Markus Pieper

Raport
Markus Pieper

A7-0222/2011

Viies ühtekuuluvusaruanne ja 2013. aasta järgse ühtekuuluvuspoliitika strateegia
2011/2035(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 28

Resolutsiooni ettepanek

28. rõhutab, et Euroopa Sotsiaalfond on Euroopa 2020. aasta strateegia sotsiaalmõõtmelise rakendamise **kõige olulisem** vahend ning et fondi kaudu saab märkimisväärselt kaasa aidata selle strateegia esmatähtsate eesmärkide täitmisele, milleks on tööhõive, **üleminek jätkusuutlikule majandusele, koolist väljalangemise vähendamine**, võitlus vaesuse, diskrimineerimise ja sotsiaalse tõrjutuse vastu ning lahenduste leidmine erinevatele sotsiaalsetele probleemidele, millega inimesed kokku põrkavad; rõhutab sellega seoses, et SWOT-analüüsis oleks SKP kõrval kasu ka muudest sotsiaalsetest näitajatest;

Muudatusettepanek

28. rõhutab, et Euroopa Sotsiaalfond on Euroopa 2020. aasta strateegia sotsiaalmõõtmelise rakendamise **ainus tõeline** vahend ning et fondi kaudu saab märkimisväärselt kaasa aidata selle strateegia esmatähtsate eesmärkide täitmisele, milleks on tööhõive, võitlus vaesuse, diskrimineerimise ja sotsiaalse tõrjutuse vastu ning lahenduste leidmine erinevatele sotsiaalsetele probleemidele, millega inimesed kokku põrkavad; rõhutab sellega seoses, et SWOT-analüüsis oleks SKP kõrval kasu ka muudest sotsiaalsetest näitajatest;

Or. en

15.6.2011

A7-0222/3

Muudatusettepanek 3
raportöör Markus Pieper

Raport
Markus Pieper

A7-0222/2011

Viies ühtekuuluvusaruanne ja 2013. aasta järgse ühtekuuluvuspoliitika strateegia
2011/2035(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 30 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

30 a. nõuab tõhustamise eesmärgil nende fondide kaotamist või ühendamist, mis on olulised nii regionaalarengule kui ühtekuuluvusele; soovitab Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kui iseseisva fondi likvideerida ja anda selle ülesannete täitmine asjakohasel määral üle Euroopa Sotsiaalfondile; nõuab, et vaadataks üle, mil määral oleks Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Regionaalarengu Fondi liitmine kooskõlas ELi aluslepingutega; viitab asjaolule, et Euroopa Regionaalarengu Fondi ja Ühtekuuluvusfondi toetused on tavaliselt ette nähtud samalaadsete projektide rahastamiseks;

Or. en

15.6.2011

A7-0222/4

Muudatusettepanek 4
raportöör Markus Pieper

Raport
Markus Pieper

A7-0222/2011

Viies ühtekuuluvusaruanne ja 2013. aasta järgse ühtekuuluvuspoliitika strateegia
2011/2035(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 34 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

**34 a. on mures, et komisjoni soovitatud
üleminekukategooriast saab alaline
nähtus, mis ohustab teisi piirkondi; nõuab
seetõttu tähtajalise ja kahaneva
üleminekukorra väljatöötamist ja
piirdumist piirkondadega, mida
mõjutavad tugevalt demograafilised ja/või
struktuurimuudatused;**

Or. en

15.6.2011

A7-0222/5

Muudatusettepanek 5
raportöör Markus Pieper

Raport
Markus Pieper

A7-0222/2011

Viies ühtekuuluvusaruanne ja 2013. aasta järgse ühtekuuluvuspoliitika strateegia
2011/2035(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 34 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*34 b. nõuab lisaks tähtajalisi
turvaabinõusid juhuks, kui toetuse kaotus
ühes liikmesriigis mõjutab selle
elanikkonna suurt osa ja moodustab
samas olulise osa eelmise
programmiperioodi toetusest; leiab, et
eriti õigustatud on toetuste järkjärgulise
kaotamise süsteem, mis on mõeldud
lähenedustoetuse süsteemist väljuvate
piirkondade jaoks, mis hoolimata 75%
kännise ületamisest seisavad silmitsi
teravneva ebasoodsa olukorraga
(demograafiline areng, väljaränne,
monostruktuur, töötus jne);*

Or. en

15.6.2011

A7-0222/6

Muudatusettepanek 6
raportöör Markus Pieper

Raport
Markus Pieper

A7-0222/2011

Viies ühtekuuluvusaruanne ja 2013. aasta järgse ühtekuuluvuspoliitika strateegia
2011/2035(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 44

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

44. rõhutab asjaolu, et ESF pakub üliolulist tuge tööturupoliitikale, näiteks ennetavale ja kohalikule poliitikale, ja poliitikale, mille eesmärk on aidata noortel tööturule siseneda ning võidelda töötusega; toonitab asjaolu, et liikmesriigid peaksid kasutama ESFi, et investeerida uutesse oskustesse, haridusse (sh väikelaste haridus), elukestvasse õppesse, ümberõppesse ja kutsealase ümberpaigutamise tegevusse, ja rõhutab, et fond etendab olulist osa sotsiaalse kaasatuse kõikide tahkude tõhustamisel, sealhulgas ebasoodsas olukorras ja haavatavate rühmade jaoks;

välja jäetud

Or. en

15.6.2011

A7-0222/7

Muudatusettepanek 7
raportöör Markus Pieper

Raport
Markus Pieper

A7-0222/2011

Viies ühtekuuluvusaruanne ja 2013. aasta järgse ühtekuuluvuspoliitika strateegia
2011/2035(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 45 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

45 a. kutsub üles rohkem keskendumata ja andma täiendavat tehnilist toetust neile üksustele, mida mõjutab sügav vaesus ja kus enamus- ja vähemuskultuuride kooseksisteerimine allpiirkondlikel tasanditel põhjustab tihti pingeid; on seisukohal, et sellised allpiirkondlikud üksused võivad kergesti jääda sügava vaesuse lõksu, seistes silmitsi segregatsiooniga isegi sellistes piirkondades, mis keskmiste statistiliste näitajate järgi ei pruugi olla tingimata mahajäänud; märgib, et selliste allpiirkondlike üksuste arendamiseks tuleb teha keskendunud jõupingutusi;

Or. en

15.6.2011

A7-0222/8

Muudatusettepanek 8
raportöör Markus Pieper

Raport
Markus Pieper

A7-0222/2011

Viies ühtekuuluvusaruanne ja 2013. aasta järgse ühtekuuluvuspoliitika strateegia
2011/2035(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 67 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*67 a. nõuab näitajate koondamist
Euroopa lisandväärtusega mõjule
(produktiivsuse tõus, teadusuuringud,
transporditeenused, piirkondlik kasv,
asjakohane keskkonnatingimuste
paranemine); nõuab, et loobutaks
kvantitatiivsete eesmärkide jälgimisest
edusammude mõõtmisel valdkondades,
kus on valdavalt riiklik pädevus
(haridusstandardid, vaesuspiirid,
integratsioonimeetmed) ning hinnataks
see-eest projekti väärtust mudeli ja
uuenduste allikane;*

Or. en

15.6.2011

A7-0222/9

Muudatusettepanek 9
raportöör Markus Pieper

Raport
Markus Pieper

A7-0222/2011

Viies ühtekuuluvusaruanne ja 2013. aasta järgse ühtekuuluvuspoliitika strateegia
2011/2035(INI)

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 103 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

103 a (uus) juhib tähelepanu, tuues väite tõestuseks ajakohastatud arvnäitajaid, äärmiselt tõsistele rahalistele tagajärgedele, mida ühtekuuluvuspoliitikale põhjustab uute liikmesriikide ühinemine ELiga[1]; rõhutab, et ühtekuuluvuspoliitilisest vaatepunktist oleks liidu suutlikkus võtta vastu uusi liikmeid nimetatud arvnäitajate puhul tõsiselt ülekoormatud;

[1] Eeldades, et hetkel ühinemisläbirääkimisi pidavad Türgi ja Horvaatia saavad programmiperioodil 2007–2013 sama palju toetust keskmiselt elaniku kohta kui uued liikmesriigid (EL-12), oleks kogu vajaminev rahasumma 132,5 miljardit eurot, millest Türgi saaks 124,9 miljardit eurot (94,3%) ja Horvaatia 7,6 miljardit eurot (5,7%). Kui võtta toetuse eraldamisel aluseks 2006. aasta keskmine ELi eraldiste määr uutele liikmesriikidele, mis väljendub osana SKTst, oleks täiendav vajaminev rahasumma 109,1 miljardit eurot, millest Türgi saaks 99,8 miljardit ja Horvaatia 9,3 miljardit eurot. (Untiedt, G. (2011) Das Volumen und die Verteilung der EU-Strukturfondsmittel für die Förderperiode von 2007 bis 2013 unter Berücksichtigung der Türkei und Kroatiens, professor G. Untiedti (GEFRA GbR) arvamus, mille tellis Euroopa Parlamendi liige Markus

AM\870450ET.doc

PE465.686v01-00

Pieper);

Or. en